

ДОГОВОР

ЗА ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ НА ОБЕКТ – ИЗКЛЮЧИТЕЛНА ДЪРЖАВНА СОБСТВЕНОСТ, ПРЕДСТАВЛЯВАЩ МОРСКИ ПЛАЖ „КРАНЕВО – МЕЖДУНАРОДЕН ДЕТСКИ ЛАГЕР“ РАЗПОЛОЖЕН НА ТЕРИТОРИЯТА НА ОБЩИНА БАЛЧИК, ОБЛАСТ ДОБРИЧ

Днес, год. в гр. София на основание чл. 7, ал. 5 от Закона за устройството на черноморското крайбрежие и чл. 16, ал. 2 от Закона за държавната собственост, чл. 13, ал. 4 от ППЗДС и протокол от, утвърден от министъра на туризма, и Заповед №/.....2016 г. на министъра на туризма се сключи настоящия договор за наем между:

1. Държавата, представлявана от г-жа Николина Ангелкова – министър на туризма, наричан по-долу **“Наемодател”**

и

2. “.....”, ЕИК
....., със седалище и адрес на управление гр.,
ул....., представлявано от
....., л. к. №
..... изд. на от....., ЕГН
наричан по-долу **“Наемател”**

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА:

1.1. НАЕМОДАТЕЛЯТ отдава на НАЕМАТЕЛЯ за временно и възмездно ползване следния обект – изключителна държавна собственост, представляващ морски плаж „КРАНЕВО – МЕЖДУНАРОДЕН ДЕТСКИ ЛАГЕР“, находящ се в община Балчик, област Добрич, подробно описан в Акт за изключителна държавна собственост № 1441/24.06.2014г. и с идентификатор 39459.25.404 по кадастрална карта, индивидуализиран съгласно специализирана карта на обектите по чл. 6, ал. 4 и ал. 5 от ЗУЧК, с активна плажна площ по смисъла на § 1, т. 5 от Допълнителните разпоредби на ЗУЧК в размер на 5 430 кв.м., с граници на морския плаж, определени чрез преки геодезически измервания по реда на чл. 6, ал. 6 от ЗУЧК, наричан за краткост „морски плаж“, срещу което НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да заплаща наемна цена по реда и условията, указани в настоящия договор.

1.2. Активната площ на морския плаж по т. 1.1 в размер на 5 430 кв.м. е с функционално значение за рекреационна дейност, като промяната на предназначението ѝ е недопустима.

1.3. Върху активната плажна площ на морския плаж по т. 1.1 в размер на 5 430 кв.м. НАЕМАТЕЛЯТ упражнява правата и задълженията си по този договор, включително при определяне на общата площ на преместваемите обекти и съоразения, съгласно чл. 10 ал. 7 от ЗУЧК и допълнителната търговска площ на морския плаж, съгласно чл.10, ал. 8 от ЗУЧК.

1.4. Принадлежност на морския плаж по т.1.1 е прилежащата към него акватория с широчина 200 м., измерена от бреговата линия.

2. СРОК НА ДОГОВОРА:

1.1. Договорът се сключва за срок от 5 /пет/ години.

1.2. Срокът по т. 2.1 тече от датата на подписване на договора между страните.

1.3. Настоящият договор не може да бъде продължен с взаимно писмено споразумение между страните.

3. ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ ОБЕКТА:

Морският плаж по т.1.1 е изключителна държавна собственост и не може да бъде предмет на каквито и да било разпоредителни сделки.

4. ЦЕНА И ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯТА ПО ДОГОВОРА:

4.1. Годишната наемна цена за първата година, постигната след провеждане на търг с тайно наддаване е в размер на / словом/...../ лева, с включен ДДС.

4.2. НАЕМАТЕЛЯТ е заплатил наг. на НАЕМОДАТЕЛЯ сума, в размер на лева, която заедно с внесеня депозит в размер налева, представляват наемна цена за първата година в пълният ѝ размер.

4.3. За всяка следваща година за срока на договора за наем, годишната наемна цена се индексира, съгласно Методиката за определяне на минималния размер на наемната цена за морските плажове по реда на чл.8, ал.2 и 3 от ЗУЧК, приета с Постановление № 9 от 19.01.2015 год. на Министерския съвет.

4.4. Всяко следващо плащане на годишната наемна цена ще се извършва в срок до 15 февруари на съответната календарна година по следната сметка:

IBAN BG71 BNBG 9661 3000 1171 01, BIC: BNBGBGSD

4.5. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да предостави на НАЕМОДАТЕЛЯ гаранция за изпълнение на договора. Гаранцията се предоставя под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция.

4.5.1. за първата година от срока на договора гаранцията е в размер на 30% от наемната цена по т. 4.2. и се предоставя в срок до 14 дни от влизане в сила на договора за наем.

4.5.2. за всяка следваща година от договора за наем гаранцията за изпълнение е в размер на 30 % от наемната цена по т. 4.3 и се предоставя от НАЕМАТЕЛЯ в срок до 31 март на съответната година.

4.6. Гаранцията за изпълнение по т.4.5 е валидна до 31 декември на съответната година.

4.7. В случай на пълно неизпълнение или забавено или частично изпълнение на което и да е от договорните задължения от страна на НАЕМАТЕЛЯ, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да събере дължимите неустойки по т. 8 от настоящия договор чрез усвояване на гаранцията по т. 4.5.

4.8. В случай на пълно или частично усвояване на банковата гаранция по т. 4.5., НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен в срок до 10 дни от получаване на уведомлението за усвояване на гаранцията да допълни нейния размер до първоначално определения.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМОДАТЕЛЯ

5.1. НАЕМОДАТЕЛЯТ е длъжен:

5.1.1. да предаде морския плаж на НАЕМАТЕЛЯ с приемо - предавателен протокол в 14-дневен срок от подписване на договора.

5.1.2. да не препятства НАЕМАТЕЛЯ за ползването на морския плаж, освен в случаите, изрично предвидени в закон и/или този договор.

5.1.3. да осигури необходимо съдействие на НАЕМАТЕЛЯ при взаимоотношенията му с органи на изпълнителната власт в случаите, когато това е необходимо.

5.2. НАЕМОДАТЕЛЯТ има право:

5.2.1. да получава годишния наем в размер и срок, определени в договора.

5.2.2. да изисква от НАЕМАТЕЛЯ пълно и точно изпълнение на задълженията по договора;

5.2.3. да упражнява контрол по изпълнението на задълженията на НАЕМАТЕЛЯ по всяко време, както и да изисква копия от договорите на НАЕМАТЕЛЯ с негови подизпълнители;

5.2.4. на достъп на морския плаж и до всички преместваеми обекти на територията на плажа независимо, чия собственост са те.

5.3. При осъществяване на контролните си функции по договора НАЕМОДАТЕЛЯТ, чрез служителите от Министерството на туризма или чрез друго упълномощено лице може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на НАЕМАТЕЛЯ и негови подизпълнители, свързани с изпълнението на договора.

5.4. При извършване проверки на място по изпълнение на задълженията по настоящия договор, лицата по т. 5.3. съставят и подписват констативни протоколи за направените констатации, свързани с изпълнението на този договор. Екземпляр от протокола се

предоставя на НАЕМАТЕЛЯ за запознаване с констатациите като присъствието на същия (или негов представител) при осъществяването на проверките не е задължително.

5.5. НАЕМОДАТЕЛЯТ е собственик на приращенията върху морския плаж, независимо дали са резултат от естествени процеси или от човешка дейност.

6. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЕМАТЕЛЯ

6.1. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен:

6.1.1. да се грижи за морския плаж с грижата на добър стопанин, като осъществява дейностите по експлоатация, съгласно действащата нормативна уредба и клаузите на този договор;

6.1.2. да заплаща наемната цена при условията и в срока по т. 4.1. - 4.4. от настоящия договор;

6.1.3. да предоставя ежегодно на НАЕМОДАТЕЛЯ гаранцията по т. 4.5. при условията и сроковете от настоящия договор;

6.1.4. да осъществява дейностите по управление и поддържане на предоставения му под наем морски плаж за своя сметка и на свой риск.

6.1.5. да спазва всички нормативни изисквания, регламентиращи дейността му и да изпълнява предписанията и разпореденията на контролните органи и упълномощените от НАЕМОДАТЕЛЯ в тази връзка лица.

6.1.6. след изтичане на срока на договора или при неговото предсрочно прекратяване да предаде морския плаж на НАЕМОДАТЕЛЯ в срок до 14 дни с подписан между страните приемо-предавателен протокол;

6.1.7. да не ползва съвместно по договор с трети лица или преотдава под наем целия или части от морския плаж;

6.1.8. да осигури за своя сметка техническо оборудване на морския плаж, съгласно ЗУЧК със съоръжения, технически средства и преместваеми обекти за извършване на задължителните дейности по § 1, т. 1 от Допълнителните разпоредби на ЗУЧК по осигуряване на водно спасяване, по обезопасяване на прилежащата акватория, здравно и медицинско обслужване и санитарно-хигиенно поддържане на плажа в периода от време не по-късно от 1 юни и не по-рано от 30 септември на съответната календарна година;

6.1.9. за времето извън периода по т. 6.1.8. да осигури за своя сметка почистването на морския плаж и необходимите технически средства и съоръжения за обозначаване на плажа като неохраняем;

6.1.10. При изпълнението на дейностите по настоящия договор НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да осигури на морския плаж:

а) свободен и безплатен достъп, както и свободно ползване на морския плаж и прилежащата акватория;

б) не по-малко от петдесет на сто от активната плажна площ за свободно разполагане на плажни принадлежности от посетителите;

в) водно спасяване, включващо осигуряване на нормативно определения брой спасители и спасителни постове и осигуряване на нормативно определеното оборудване (инвентар и съоръжения) на спасителния пост/спасителната станция;

г) обезопасяване на прилежащата акватория с широчина 200 м;

д) здравно и медицинско обслужване, свързано с оказване на първа медицинска помощ на посетителите на плажа, включващо осигуряване на нормативно определените медицинско звено и медицински персонал и нормативно определеното устройство и обзавеждане на медицинското звено;

е) санитарно-хигиенно поддържане на морския плаж;

ж) поставяне на нормативно изискваните указателни табели с информация за морския плаж;

з) опазване на обществения ред и на здравето и спокойствието на посетителите на плажа;

и) достъп на хората с увреждания – в случай, че релефните особености от специализираната карта на морския плаж по т. 1.1. го допускат;

6.1.11. НАЕМАТЕЛЯТ има право на експлоатация на обекта на настоящия договор, като сам или чрез подизпълнители предоставя възмездно на посетителите следните услуги:

1. предоставяне на плажни принадлежности;
2. услуги за бързо обслужване;
3. спортно-развлекателни услуги;
4. водноатракционни услуги;
5. медицински и рехабилитационни услуги.

6.1.12. За осигуряване на експлоатацията НАЕМАТЕЛЯТ има право:

1. да обозначи границите на морския плаж по начин, осигуряващ отграничаването му от съседните имоти, без да поставя трайни огради и заграждения, вкл. декоративни прегради към съседния морски плаж;
2. да предоставя отделни дейности по експлоатацията на подизпълнители;
3. да поставя преместваеми обекти и съоръжения и да ги свързва със съществуващите мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура с временни връзки съгласно нормативните изисквания;
4. да отдава под наем преместваеми обекти и съоръжения;
5. свободно да определя цените на услугите.

6.1.13. Копие от договорите с подизпълнителите по т. 6.1.11., както и за извършването на дейности по управлението и поддържането на морския плаж, се предоставят на НАЕМОДАТЕЛЯ в 14-дневен срок от сключването им. За задълженията на подизпълнителите, НАЕМАТЕЛЯТ отговаря като за свои.

6.1.14. Общата площ на преместваемите обекти и съоръжения, поставени върху морския плаж, не може да надвишава площта, посочена в чл. 10, ал. 7 от ЗУЧК, както и ползваната допълнителна търговска площ не може да бъде повече от площта по чл. 10, ал. 8 от ЗУЧК.

6.1.15. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да постави преместваеми обекти и съоръжения, в т.ч. ползваната допълнителна търговска площ по чл. 10, ал. 8 от ЗУЧК, след разрешение от главния архитект на общината, въз основа на одобрена от министъра на туризма по реда на чл. 13, ал. 3 от ЗУЧК специализирана схема на преместваемите обекти и съоръжения.

6.1.16. Преди изменение на броя, вида, площта и местоположението на обектите и на допълнителните търговски площи, НАЕМАТЕЛЯТ следва да представи нов проект на схемата по т. 6.1.15. за одобряване от министъра на туризма.

6.1.17. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да не допуска паркиране и престой на каравани, кемпери, колесари и други подобни превозни средства на територията на морския плаж, с изключение на тези, които се използват с предназначение за здравно и за санитарно-хигиенно обслужване, за водноспасителна и за спортно-развлекателна дейност, за бързо обслужване и за поддържане на морския плаж.

6.1.18. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да не извършва и да не допуска извършването от трети лица на незаконно строителство или други действия и дейности на територията на морския плаж, които могат да унищожат, увредят или променят качеството и количеството на плажната ивица и да увредят околната среда.

6.1.19. НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да приеме безусловно изменение на клаузите по настоящия договор при изменения на специализираната карта по чл. 6, ал. 7 от ЗУЧК или на кадастралната карта, или на идентификатора на морския плаж.

6.1.20. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да осигури постоянен свободен и безплатен достъп на гражданите на морския плаж, като не събира под каквато и да е форма входни такси или друго заплащане, свързано с достъпа.

6.1.21. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да осигури не по-малко от петдесет на сто от активната плажна площ за свободно и безплатно разполагане на плажни принадлежности от посетителите, като по никакъв начин не възпрепятства ползването и не събира плащане под каквато и да е форма в тези части на морския плаж, като осигури следното:

1. Местоположението на свободните площи върху активната плажна площ се показва в специализираната схема на преместваемите обекти и съоръжения. Зоната на активната плажна площ за свободно разполагане на плажни принадлежности от страна на посетителите да е равностойна като достъп до морето със зоните с разположени от НАЕМАТЕЛЯ плажни принадлежности, които той предоставя възмездно на посетителите на морския плаж.

2. Зоната да се обозначи на морския плаж и на указателните табели, поставяни от НАЕМАТЕЛЯ на морския плаж по чл. 10, ал. 6 от ЗУЧК.

6.1.22. Наемателят е длъжен ежегодно, в срок до 31 март да представи за съгласуване от НАЕМОДАТЕЛЯ програма за организацията на водноспасителната дейност, придружена от схема за охраняваните части от прилежащата акватория на морския плаж.

6.1.23. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен да постави и поддържа:

1. указателна табела по чл. 10, ал. 6 от ЗУЧК с обозначение на зоните на активната плажна площ за свободно разполагане на плажни принадлежности от страна на посетителите и условията по настоящия договор;

2. забранителните, предупредителни и информационни знаци по Наредбата за водноспасителната дейност и обезопасяването на водните площи, в съответствие с представена схема за разкриване на водноспасителни постове;

3. табели относно цените на предоставяните на посетителите плажни принадлежности по смисъла на § 1, т. 6 от ДР на ЗУЧК.

Територията, върху която са поставени табели и рекламни табла за дейностите, не се включва в площта, определена за преместваемите обекти и съоръжения и в зоните за свободно разполагане на плажни принадлежности от страна на посетителите.

6.1.24. При констатиране наличието на заварени към датата на влизане в сила на този договор преместваеми обекти и съоръжения, както и обекти, изградени в отклонение на действащите строителни правила и норми, НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен незабавно да уведоми кмета на съответната община за предприемане на действия по премахването им по реда на чл. 57а от Закона за устройство на територията. След откриване на производство по принудително премахване на съответните обекти, НАЕМАТЕЛЯТ се задължава да извърши за своя сметка всички необходими фактически действия, разпоредени от администрацията за премахване на незаконно поставените върху морския плаж обекти.

6.1.25. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен за своя сметка да премахне всички преместваеми обекти, принадлежности, табла, знаци и други предмети в срок до 14 дни след прекратяване на наемното правоотношение.

6.1.26. НАЕМАТЕЛЯТ носи отговорност пред трети лица за всякакви претенции, свързани с която и да е от дейностите по договора.

6.1.27. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен, с оглед на осъществяваните от него дейности и предлагани услуги, лично или чрез подизпълнители, да се снабди с всички необходими за съответната дейност или услуга разрешителни, лицензи, удостоверения за правоспособност и др., които да представя на контролиращите го лица при поискване.

7. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

7.1. Договорът се прекратява в следните случаи:

7.1.1. С изтичане на договорения срок;

7.1.2. При влизане в сила на договор за концесия за морския плаж;

7.1.3. При взаимно писмено съгласие на двете страни с изключение на периода между 1 юни и 30 септември на съответната календарна година;

7.2. НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да прекрати договора без предизвестие след края на текущия летен сезон при:

7.2.1. съществено неизпълнение на задълженията от страна на НАЕМАТЕЛЯ по смисъла на т. 9.1.;

7.2.2. неизпълнение на задължението по т. 8. 11. – неотстраняване на констатирано неизпълнение след отправената покана.

7.2.3. При непредставяне на банковата гаранция по т. 4.5. при условията и сроковете на настоящия договор, след като НАЕМОДАТЕЛЯТ е бил поканен в 3-дневен срок от получаване на поканата да представи гаранцията за изпълнение на договора.

8. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

8.1. При забава плащането на договорения наем НАЕМОДАТЕЛЯТ дължи на НАЕМОДАТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5% от годишната наемна цена за всеки просрочен ден, платима заедно с наема за текущата година, но не по-късно от 15 /петнадесет/ дни след крайната дата на плащане, след което договорът се счита за прекратен без предизвестие.

8.2. При неизпълнение на задълженията по т. т. 6.1.10., букви „а“, „б“, „г“, „е“, „ж“, 6.1.5., 6.1.9., 6.1.13., 6.1.21. и 6.1.22., НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (5 на сто) от наемната цена за съответната година за всеки конкретен случай.

8.3. При неизпълнение на задължението по т. 6.1.10, буква „в“ за осигуряване на водно спасяване, включващо осигуряване на нормативно определения брой спасители или спасителни постове или нормативно определеното оборудване (инвентар и съоръжения) на спасителния пост/спасителната станция, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (5 на сто) от наемната цена за съответната година за всяко от задълженията.

8.4. При неизпълнение на задължението по т. 6.1.10. буква „д“ за осигуряване на здравно и медицинско обслужване, свързано с оказване на първа медицинска помощ на посетителите на плажа, включващо осигуряване на нормативно определените медицинско звено или медицински персонал или нормативно определеното устройство и обзавеждане на медицинските звена, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от наемната цена за съответната година за всяко от задълженията.

8.5. При неизпълнение на задълженията по т. 6.1.14., НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от наемната цена за съответната година.

8.6. При неизпълнение на задължението по т. 6.1.15., НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от наемната цена за съответната година за всеки поставен обект или съоръжение и/или за всяка поставена допълнителна търговска площ.

8.7. При неизпълнение на задължението по т. 6.1.16. за всеки поставен обект или съоръжение на морския плаж, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от наемната цена за съответната година.

8.8. При неизпълнение на задължението по т. 6.1.17., за всяка каравана, кемпер, колесар и друго подобно превозно средство, разположено на територията на морския плаж, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от наемната цена за съответната година.

8.9. При неизпълнение на задължението по т. 6.1.18., за всеки обект на незаконно строителство, осъществено действие или дейност на морския плаж, НАЕМОДАТЕЛЯТ има право да получи от НАЕМАТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от наемната цена за съответната година.

8.10. При съществено неизпълнение на задълженията по настоящия договор НАЕМАТЕЛЯТ дължи на НАЕМОДАТЕЛЯ неустойка в размер на наемната цена за съответната година, независимо дали НАЕМОДАТЕЛЯТ се е възползвал от възможността да прекрати договора по т. 7.2.1.

8.11. НАЕМОДАТЕЛЯТ налага неустойките по т. 8.3. - т. 8.10. при констатирано по реда на настоящия договор неизпълнение на договорно задължение, след като НАЕМАТЕЛЯТ е бил уведомен за констатираното неизпълнение и е бил поканен в 3 /три/ дневен срок от получаване на поканата да отстрани неизпълнението.

9. ДРУГИ УСЛОВИЯ

9.1. Страните се споразумяха, че за целите на настоящия договор съществено неизпълнение на договора от страна на НАЕМАТЕЛЯ е налице в случаите, при които:

а) НАЕМОДАТЕЛЯТ установи пълно неизпълнение на задължението по

т. 6.1.10., буква „в“ от настоящия договор за осигуряване на водно спасяване, включващо осигуряване на нормативно определения брой спасители и спасителни постове и/или на задължението по т. 6.1.10., буква „д“ за осигуряване на здравно и медицинско обслужване, свързано с оказване на първа медицинска помощ на посетителите на плажа, включващо осигуряване на нормативно определените медицинско звено и медицински персонал;

б) НАЕМАТЕЛЯТ не изпълни точно или в срок едно и също задължение повече от два пъти, без значение от продължителността между отделните неизпълнения;

в) при констатирано от НАЕМОДАТЕЛЯ съвместно ползване по договор с трети лица или преотдаване под наем на целия или на части от морския плаж.

9.2. Измененията на този договор се осъществяват чрез допълнителни споразумения, подписани между страните.

9.3. Страните по настоящия договор ще решават споровете чрез преговори, а когато това се окаже невъзможно – по съдебен ред от компетентния съд, в района на град София, на основание чл. 117, ал. 2 от Гражданския процесуален кодекс.

9.4. За неуредените въпроси се прилага гражданското законодателство на Република България.

9.5. Страните определят за валидни адреси, телефони и факс номера за приемане на съобщения и e-mail адреси, свързани с този договор, както следва:

ЗА НАЕМАТЕЛЯ :

град

ул. „.....”

тел:

факс:

e-mail:

ЗА НАЕМОДАТЕЛЯ :

град София

ул. „Съборна” № 1

тел:

факс:

e-mail:

9.6. За всяка промяна на данните по т. 9.5. НАЕМАТЕЛЯТ е длъжен в 7-дневен срок писмено да уведоми НАЕМОДАТЕЛЯ. При неуведомяване в определения срок, всяко съобщение, изпратено на последно посочения адрес се счита за надлежно изпратено, независимо, дали страната е намерена на този адрес и/или кореспонденцията е върната неполучена.

Договорът се изготви в четири еднообразни екземпляра, от които един за Областната администрация по местонахождение на морския плаж, два за Министерството на туризма и един за наемателя, и влиза в сила от датата на подписването му.

НАЕМОДАТЕЛ:

НИКОЛИНА АНГЕЛКОВА

МИНИСТЪР НА ТУРИЗМА

НАЕМАТЕЛ: